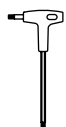




HAI BISOGNO DI / YOU NEED / TU AS BESOIN DE / NECESITAS / DU BRAUCHST



Cacciavite croce 2

Brugola 4 e del 8

Art: n° SC4260 / SC4261 / a/836

LEGENDA:



Avvitare / screw in / visser dans / atornille en / schraube ein

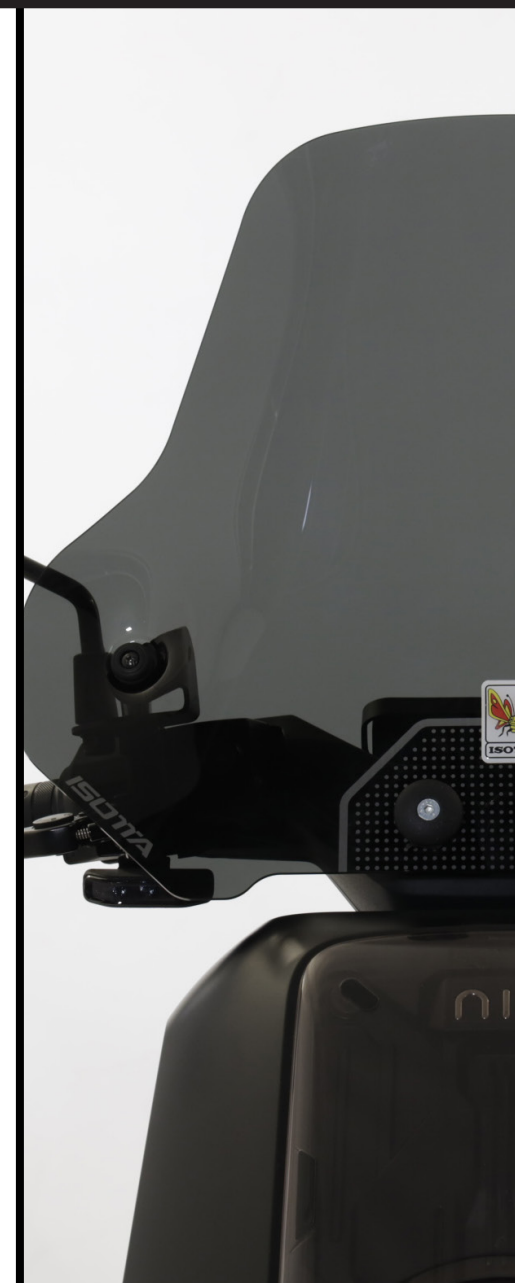
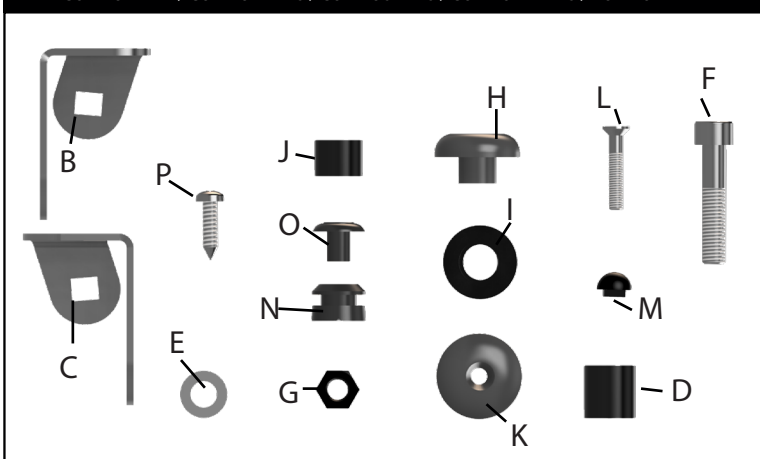


Svitare / unscrew / dévisser dans / desatornille en / herausschraube

COMPONENTI / COMPONENTS / COMPOSANTS / COMPONENTES / KOMPONENTEN

			Q
A	Parabrezza/Windshield/Pare-brise/Parabrisas/ Windschutzscheibe	/	1
B	Staffa SX		1
C	Staffa DX		1
D	Distanziale H15 F10 D22 plastica		2
E	Rond D20 F10.5 H2 Z.N.		6
F	VIT TC E F1.25 M10x30 Z.N.		2
G	Dado autobloccante F1.25 M10 H		2
H	Distanziale Fungo		2
I	Gomma distanziale		4
J	Distanziale H10 F7 D21.3 plastica		2
K	Chiusura Distanziale gomma fungo.		2
L	Vite TSP E M6x50 Z.B.		2
M	Dado quadro		2
N	Gommino antivibrante/Anti-vibration rubber mount/ Silentbloc en caoutchouc/Montura de goma antivibración/ Schwingungsdämpfender Gummipuffer Gommino piccolo paramano 16/1N 3mm	GOM0011	2
O	Distanziale a testa larga	Fun0019	2
P	Vite TCB C AF M4.7x22.5		2

COMPONENTI / COMPONENTS / COMPOSANTS / COMPONENTES / KOMPONENTEN



IT/ Il rispetto delle normative locali è responsabilità dell'acquirente, quindi ti invitiamo a verificarle prima di utilizzare il prodotto. Per garantire la validità della garanzia, è importante seguire attentamente le istruzioni di montaggio fornite. RC Motor Projects non può essere ritenuta responsabile per eventuali problemi derivanti da un uso improprio o da un montaggio non corretto.

Per ottenere i migliori risultati, **consigliamo sempre di affidare il montaggio dei nostri prodotti a professionisti qualificati.**

EN / Compliance with local regulations is the buyer's responsibility, so we encourage you to verify them before using the product. To ensure warranty validity, please follow the provided assembly instructions carefully. RC Motor Projects cannot be held responsible for issues resulting from improper use or incorrect assembly.

For best results, **we always recommend having our products installed by qualified professionals.**

FR / Le respect des réglementations locales relève de la responsabilité de l'acheteur, nous vous invitons donc à les vérifier avant d'utiliser le produit. Pour garantir la validité de la garantie, veuillez suivre attentivement les instructions de montage fournies. RC Motor Projects ne peut être tenue responsable des problèmes résultant d'une mauvaise utilisation ou d'un montage incorrect.

Pour de meilleurs résultats, **nous recommandons toujours que nos produits soient installés par des professionnels qualifiés.**

ES / Cumplir con las normativas locales es responsabilidad del comprador, por lo que te recomendamos verificarlas antes de usar el producto. Para garantizar la validez de la garantía, sigue atentamente las instrucciones de montaje proporcionadas. RC Motor Projects no se hace responsable de los problemas derivados de un uso inadecuado o de un montaje incorrecto.

Para obtener los mejores resultados, **siempre recomendamos que nuestros productos sean instalados por profesionales cualificados.**

D / Die Einhaltung der lokalen Vorschriften liegt in der Verantwortung des Käufers. Wir empfehlen daher, diese vor der Nutzung des Produkts zu prüfen. Um die Garantie aufrechtzuerhalten, befolgen Sie bitte sorgfältig die bereitgestellten Montageanweisungen. RC Motor Projects übernimmt keine Verantwortung für Probleme, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder fehlerhafte Montage entstehen.

Für beste Ergebnisse empfehlen wir, **unsere Produkte stets von qualifizierten Fachleuten montieren zu lassen.**





IT / Smonta la scocca anteriore del cruscotto con molta attenzione (1).
Svitare le viti liberate e rimuovere il cruscotto per montare poi il nuovo cupolino (2).
Rimuovere gli specchietti (3).

EN / Carefully disassemble the front shell of the dashboard (1).
Unscrew the exposed screws and remove the dashboard to install the new windshield (2).
Remove the mirrors (3).

FR / Démontez soigneusement la coque avant du tableau de bord (1).
Dévissez les vis dégagées et retirez le tableau de bord pour installer le nouveau saute-vent (2).
Retirez les rétroviseurs (3).

ES / Desmonta con cuidado la carcasa frontal del salpicadero (1).
Desatornilla los tornillos expuestos y retira el salpicadero para instalar la nueva cúpula (2).
Retira los espejos retrovisores (3).

D / Bauen Sie die vordere Schale des Armaturenbretts vorsichtig ab (1).
Schrauben Sie die freigelegten Schrauben heraus und entfernen Sie das Armaturenbrett, um die neue Windschutzscheibe zu montieren (2).
Entfernen Sie die Spiegel (3).

IT / Monta le staffettine a e b sugli inviti degli specchietti come illustrato.
Monta successivamente gli specchietti.

EN / Mount brackets a and b onto the mirror mounts as illustrated.
Then install the mirrors.

FR / Montez les petites pattes a et b sur les supports des rétroviseurs comme illustré.
Installez ensuite les rétroviseurs.

ES / Coloca las pequeñas abrazaderas a y b en las bases de los espejos como se ilustra.
Luego instala los espejos.

D / Montieren Sie die Halterungen a und b an den Spiegelaufnahmen wie abgebildet.
Montieren Sie anschließend die Spiegel.





IT / Montare il parabrezza sui vincoli inferiori come da illustrazione.

EN / Install the windshield on the lower mounts as illustrated.

FR / Montez le pare-brise sur les fixations inférieures comme illustré.

ES / Instala el parabrisas en los soportes inferiores como se ilustra.

D / Montieren Sie die Windschutzscheibe an den unteren Befestigungen wie abgebildet.

IT / Montare il parabrezza sui vincoli superiori come da illustrazione.

EN / Install the windshield on the upper mounts as illustrated.

FR / Montez le pare-brise sur les fixations supérieures comme illustré.

ES / Instala el parabrisas en los soportes superiores como se ilustra.

D / Montieren Sie die Windschutzscheibe an den oberen Befestigungen wie abgebildet.





IT / Compatibile con attacco AC/207

EN / Compatible with AC/207 connection

FR / Compatible avec connexion AC/207

ES / Compatible con conexión AC/207

D / Kompatibel mit AC/207-Anschluss